



HARVARD
GRADUATE SCHOOL OF EDUCATION

Fomentando la Lectura en tus

HIJOS

ANÍMALO A ESCRIBIR SU NOMBRE

habla sobre las letras y sus sonidos

Habla con tu bebé

supervisa el tiempo que pasa tu hijo frente a la pantalla

Desafía a tu niño con libros nuevos

ENCUENTRA REVISTAS INFANTILES

Lee y vuelve a leer

hablen, lean y jueguen juntos

SEÑALA PALABRAS EN CARTELES

muestráale cuan orgulloso estás

“El interés por la lectura y el hábito de leer con frecuencia ofrecen una base importante para el éxito en la escuela e incluso para la felicidad en la vida.”

El amor por la lectura en los niños puede y debe empezar en los primeros años de vida y debe continuar a través de los años escolares hasta llegar a la vida adulta. Convertirse en un buen lector, seguro de sí mismo, es una habilidad necesaria, no importa el camino que lleve la vida de tu hijo.

Así como les enseñamos a los niños a querer a los demás, el amor por la lectura también se puede enseñar. Esto debe hacerse desde los primeros años de vida y continuar fomentándose a través de los años escolares hasta la vida adulta. Saber leer bien y con seguridad es una habilidad necesaria para cualquier camino futuro que un nuestros hijos decidan tomar. La lectoescritura es tan importante durante el crecimiento infantil como la nutrición, el ejercicio, el aire fresco o tener un hogar lleno de cariño. El interés por la lectura y el hábito de leer con frecuencia ofrecen una base importante para el éxito en la escuela e incluso para la felicidad en la vida.

La importancia vital de la lectura y la escritura es un tema central en la película *WAITING FOR "SUPERMAN"*. Daisy, una de las niñas en la película quiere ser veterinaria. Cuando le preguntan de dónde sacó la idea, Daisy dice, “lo leí en un libro.” Esta respuesta tan simple nos muestra la profunda influencia de la lectura y cómo los niños pueden disfrutar y expandir su conocimiento del mundo a través de la misma.

Esta guía de bolsillo, creada por los miembros de la Facultad de Educación de la Universidad de Harvard fue traída a todos ustedes por los productores de *WAITING FOR "SUPERMAN"* en colaboración con Reach Out and Read. Esta organización promueve la lectura y trabaja en colaboración con redes de médicos en Estados Unidos que recomiendan libros y estimulan a las familias a leer juntos para así preparar a los niños pequeños para el éxito escolar.

Creemos que esta guía puede contribuir a una reforma importante, y así todos nuestros niños se conviertan en superhéroes — y en “súper lectores”.

¡Disfruten de la lectura!

Fomentando la Lectura en tus

HIJOS

INDICE

Tu bebé (recién nacido a 18 meses):.....	2
Tu niño en la guardería (de 18 meses a 3 años)	4
Tu niño en el jardín de infantes (de 3 a 5 años)	6
Tu niño en los primeros años de primaria (kindergarten a 2do grado)	8
Tu niño en la escuela primaria (3ro a 5to grado)	10
Tu hijo pre-adolescente (6° a 9° grados).....	12
Apoyando los logros de tu niño	14
¿Inglés o español?.....	16
Lecturas recomendadas	17



- Usa su voz para expresar como se siente (se ríe, llora)
- Imita el habla diciendo cosas como “na-na, da-da”
- Entiende varias frases simples
- Al cumplir un año, tu bebé puede decir una o más palabras
- Le gusta mirar cuentos

QUÉ DEBEMOS SABER:

- Los bebés aprenden y desarrollan su lenguaje mientras los adultos los cuidan y los cargan y les repiten palabras; les cuentan cuentos; sonríen con ellos y responden a sus sonidos y sonrisas.
- Cuando le lees a tu bebé, él está aprendiendo. Además, empieza a conectar la lectura con lo que más le gusta — estar con papá y mamá!

CÓMO AYUDAR:

- ¡Habla con tu bebé! Repítele rimas, cántale canciones, juega y responde a sus necesidades con palabras usando un tono suave.
- Aprovecha los momentos del día a día para hablarle del mundo que lo rodea. Cuéntale cuentos mientras lo estás cambiando, está en su cochecito o mientras lo cargas. Tu bebé necesita escuchar tu voz y aprender de las cosas que ve a su alrededor. Léele libros para bebés. Con caras, animales y objetos de los que puedas hablarle.
- Cuando hables con tu niño, usa el idioma en el que te sientes más cómoda/o, así el estará siempre escuchando muchas palabras e ideas nuevas.



- A los 2 años, puede decir entre 250 a 350 palabras
- A los 3 años, puede decir entre 800 a 1000 palabras
- Repite rimas conocidas, imita el tono y los sonidos que hacen los adultos, y pide que le lean
- Disfruta al escuchar cuentos conocidos en los que puede predecir lo que va a pasar y participa cuando hay que decir una frase repetida en el cuento

QUÉ DEBEMOS SABER:

- Los niños se convierten en “lectores” antes de aprender a leer. Su gusto por la lectura se desarrollará en la medida que tú disfrutes leyéndole cuentos.
- Cuando los niños tienen muchas oportunidades para hablar y escuchar, desarrollan importantes destrezas del lenguaje.

CÓMO AYUDAR:

- Escucha a tu niño hablar y anímalo a hablar cada vez más. Hazle preguntas, muestra interés en lo que dice, y añádele unas cuantas palabras o ideas nuevas a lo que él te dice, todo esto lo ayudará a aprender.
- Cuando estés con tu niño limita las distracciones como las llamadas telefónicas o la televisión. En lugar de eso, háblale, léele y juega con él. Acuérdate de llevar a tu niño a la biblioteca pública. Allí pueden leer juntos y sacar libros para leer en casa.
- Haz de los libros una parte de tu rutina diaria. Ten un horario para leerle cuentos antes de ir a la cama, durante la comida o mientras están en el autobús.
- Dale a tu niño papel y crayolas para que pueda “escribir”. Pídele que te explique lo que está pasando en sus dibujos. Ayúdalo a pensar en más ideas para añadirlas a sus dibujos.



- Usa con facilidad oraciones, juega con las palabras y aprende de las conversaciones y los libros que le leen
- Reconoce letras y palabras familiares — como su nombre — e intenta escribirlas
- Identifica palabras que riman o que tienen el mismo sonido inicial
- Sujeta un libro de manera correcta (cabeza arriba), voltea las páginas y también sabe que las páginas se leen de izquierda a derecha y de arriba hacia abajo

QUÉ DEBEMOS SABER:

- Aprender muchas palabras desde el nacimiento ayuda a los niños pequeños a convertirse en lectores de por vida.
- Los niños se convierten en “escritores” antes de aprender a escribir. Los garabatos, dibujos e intentos de escribir las letras del alfabeto son inicios importantes para desarrollar destrezas sólidas en lectoescritura.

CÓMO AYUDAR:

- Cuando lean juntos, anima a tu niño a hablar. Haz que juegue a “pretender leer” las partes del cuento que se ha memorizado. Házle preguntas y animalo a decir más. Eventualmente, él te contará más detalles del cuento de lo que tu te imaginas.
- Señala palabras y anuncios y háblale sobre las letras y sonidos. Pídele a tu niño que encuentre las letras que él conoce en menús o en carteles en la calle.
- Haz conexiones entre los cuentos que tú le lees y la gente, lugares o cosas que tu niño conoce o ve cuando están fuera de casa.
- Juega con las palabras y sonidos, cantando, leyendo y haciendo rimas juntos. Dirige la atención de tu niño hacia palabras que tienen sonidos similares (“Papá y pato ambas empiezan con el mismo sonido, p-p-p-p papá, p-p-p-p pato”).
- Haz que tu niño te cuente cuentos, y escriba lo que te dice. Pregúntale qué es lo que falta en el cuento. Luego, léele el cuento que escribieron juntos.

Tu niño en los primeros años de primaria

(kindergarten a 2do grado)



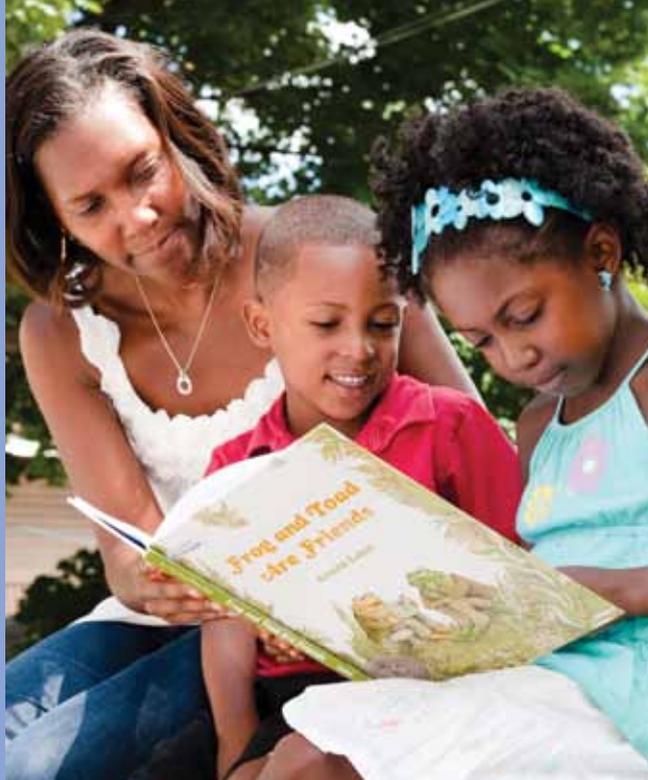
- A los 5 años, tu niño puede decir entre 3000 y 5000 palabras, habla usando oraciones complejas y compuestas y empieza a emparejar las letras y los sonidos
- A los 6 años, empieza a leer las palabras en la página y a hacer predicciones mientras lee usando su conocimiento, los dibujos y el texto
- A los 7 años, empieza a leer palabras automáticamente, y expande su conocimiento escuchando y leyendo libros

QUÉ DEBEMOS SABER:

- Las experiencias positivas de lectura ayudan a que tu niño lea más. Cuanto más lea, se convertirá en un lector más eficiente y más ágil.
- Los pequeños lectores pueden desarrollar su confianza y habilidades al leer un libro familiar muchas veces. ¡La repetición es buena!
- Leer y hablar sobre libros que no son de ficción — no solo cuentos — ayuda a los niños más pequeños a aprender información y herramientas que necesitarán para el éxito en la escuela en los años superiores.

CÓMO AYUDAR:

- Léete a tu hijo una y otra vez sus cuentos favoritos — en versión impresa o electrónica — y eventualmente él será capaz de leértelos a ti.
- Escucha a tu niño leer y contarte cuentos. Luego ten una conversación sobre lo que pasó en ellos.
- Mientras juegas con naipes o juegos de mesa, habla sobre lo que está pasando en el juego.
- Monitorea y limita las horas que tu niño pasa frente a la computadora y la televisión. Durante las horas que tu hijo está frente a la pantalla, escoge programas que le interesarán y aumentarán sus conocimientos. Luego pregúntale lo que ha aprendido y encuentra libros sobre estos temas en la biblioteca pública.
- Expón a tus niños a información sobre cosas nuevas y llévalos a museos, al zoológico o a un barrio nuevo. Anímalos a hablar sobre lo que ven en estas visitas.



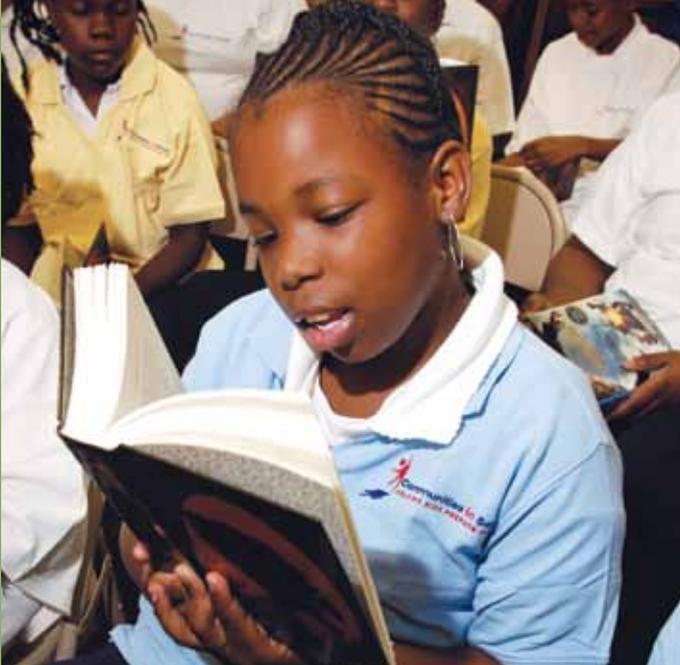
- A los 8 años, tu niño lee libros cortos con capítulos y ahora está aprendiendo alrededor de 3,000 palabras al año
- A los 9 años, tu niño puede leer en voz alta y en silencio y entender lo que lee
- A los 10 años, tu niño empieza a identificar los temas en un texto

QUÉ DEBEMOS SABER:

- Las palabras que usamos en nuestras conversaciones son diferentes a las palabras que vemos en los libros. Los niños necesitan entender el lenguaje de los textos para poder tener éxito en la escuela.
- Empezando en 4to grado, los niños deben “leer para aprender” — para adquirir información de los libros por sí mismos.
- Todos los niños necesitan que los ánimos, elogios y paciencia especialmente cuando tienen dificultades con el trabajo escolar.

CÓMO AYUDAR:

- Cuelga mapas y otros carteles con palabras. Cuelga también sus trabajos escolares para mostrarle lo orgullosa que está su familia y así poner énfasis en la importancia del trabajo en la escuela.
- Desafía a tu niño leyendo en voz alta libros o historias del periódico — de formato electrónico o impreso — que él no puede leer por sí solo y así tu le mostrarás nuevos temas, ideas y palabras.
- Asegúrate de tener accesibles los materiales de lectura que le gustan a tu niño en casa. Muchos disfrutan con revistas para niños que puedes encontrar en la biblioteca pública o suscribirte por correo.
- Habla con la maestra de tu niño. Aprende sobre el trabajo y las rutinas de la clase y cómo puedes ayudar en casa.



- Puede escoger lecturas sobre las cuales va a hablar o escribir
- Puede entender cómo piensan los autores
- Puede comparar puntos de vista e ideas de diferentes libros con el mismo tema
- Puede aprender nueva información mientras lee para así desarrollar sus ideas y adquirir conocimientos
- Logra leer con facilidad cuando lo hace sobre asuntos que le son familiares y le interesan, aun cuando tiene problemas con la lectura escolar

QUÉ DEBEMOS SABER:

- Muchos niños pierden el interés en la lectura durante la escuela intermedia. Encontrar material de lectura diaria que capte su interés puede ayudarlos a continuar desarrollando su conocimiento y habilidades.
- El aumento de vocabulario es crítico durante los años de la escuela intermedia para preparar el camino hacia la comprensión de los libros de texto en la escuela secundaria.
- Muchos niños necesitan ayuda extra a medida que los requisitos de lectura aumentan durante estos años.

CÓMO AYUDAR:

- Habla con tu hijo acerca de las noticias o de lo que está pasando en el trabajo o en la escuela. Los jóvenes adolescentes valoran la privacidad, pero también aprecian el saber que tú estás allí en caso que lo necesiten.
- Deja al alcance de la mano, crucigramas, juegos de preguntas y respuestas o revistas en diferentes lugares de la casa, donde sean visibles, para que así ellos los puedan leer.
- Fomenta buenos hábitos de estudio, por ejemplo ayuda a tus hijos a marcar sus objetivos, completar sus tareas a tiempo y pedir ayuda a la maestra si lo necesita. Crea un espacio en casa donde tu hijo pueda hacer sus tareas.
- Haz que tu hijo participe en actividades que le gustan como deportes, música, voluntariado o grupos de lectura. Estas actividades lo ayudarán a explorar sus intereses y a mantenerse conectado a su escuela.
- Si tu hijo en grados superiores tiene problemas de comprensión de lectura, léele tu mismo el texto y discútelo con él, luego anímalo a intentar leer el texto de nuevo.

Apoyando

LOS LOGROS de tu niño

- Visita la biblioteca pública y saca libros para ti y para tu niño. Conversa con él acerca de lo que estás leyendo. Es clave mostrarle a tu hijo que tú disfrutas de la lectura y que aprender es muy importante.
- Coloca libros, revistas, periódicos e historietas por la casa y otros lugares comunes — el auto, la habitación, o la mesa de la cocina.
- También pueden visitar páginas web juntos, compartir libros electrónicos, y hasta escuchar libros en formato de audio. ¡Esto también es leer — todo ayuda!
- Escucha y háblale a tu niño. Tu hijo nunca es muy pequeño o muy grande para aprender de una buena

conversación. Habla sobre cosas que le interesan y anímalo a hacer preguntas.

- Mantén conversaciones con tus hijos adolescentes sobre eventos actuales y cosas que pasan en tu comunidad.
- Mantente involucrado en la escuela a lo largo de los años escolares de tu hijo. Asiste a las reuniones de padres y maestros y acompaña como voluntario a la clase cuando hagan visitas o paseos. Si no puedes asistir, organiza otra hora para hablar en persona o por teléfono con los maestros. Muéstrale a tu hijo que la educación es algo muy importante para ti.
- Recuerda, leer es un acto social. Hablar sobre lo que los niños y adultos están leyendo es parte del éxito académico.

“Conversa con tu niño acerca de lo que estás leyendo. Es clave mostrarle a tu hijo que tú disfrutas de la lectura y que aprender es muy importante.”



14



15

- Si te sientes más a gusto con el español que con el inglés, háblale, léele y cántale a tu hijo en español. Al hacerlo estimularás su capacidad para usar el lenguaje. A tu niño le resultará más fácil aprender a leer en inglés si de pequeño le lees regularmente y le conversas en español.
- Los niños que hablan dos idiomas tienen varias ventajas. Por ejemplo, podrán aprender otro idioma con más facilidad una vez que tengan una base sólida y tendrán más vocabulario para hacer conexiones entre los dos idiomas.
- Enséñale muchas palabras en español sobre distintos temas. Tener un vocabulario amplio en español lo ayudará a expandir su conocimiento del mundo y del lenguaje y le ofrecerá una base sólida para aprender inglés.
- Juega con las palabras en español. Inventa rimas y canta en español. Por ejemplo: *estoy pensando en un animal que rima con "rato": "gato"*. Usa las oportunidades para ampliar el vocabulario de tu hijo en español enseñándole palabras nuevas, señalando y nombrando objetos, y ayudándolo a mejorar su pronunciación.

Nota: Cuando usamos los términos bebé, niño, hijo o joven nos referimos a niños o niñas.

LECTURAS

Recomendadas

TU BEBÉ

Buenas Noches, Luna
Escrito por Margaret Wise Brown
Mis Animales
Escrito por Xavier Deneux

TU NIÑO EN LA GUARDERÍA

La Oruga Muy Hambrienta
Escrito por Eric Carle
Un Día en la Nieve
Escrito por Ezra Jack Keats

TU NIÑO EN EL JARDÍN DE INFANTES

Harold y el Lápiz Color
Morado
Escrito por Crockett Johnson

Si Le Das Una Galletita a
Un Ratón
Escrito por Laura Joffe Numeroff
Ilustrado por Felicia Bond

TU NIÑO EN LOS PRIMEROS AÑOS DE PRIMARIA

Me Llamo Gabriela
Escrito por Monica Brown
Ilustrado por John Perra

Serie "El sapo y la rana"
Escrito por Arnold Lobel

TU NIÑO EN LA ESCUELA PRIMARIA

Quien Cuenta Las Estrellas
Escrito por Lois Lowry
Puente Hasta Terabithia
Escrito por Katherine Paterson
Ilustrado por Donna Diamond

TU HIJO PRE-ADOLESCENTE

Hoyos
Escrito por Louis Sachar
Los Juegos Del Hambre
Escrito por Suzanne Collins

Para más lecturas recomendadas, por favor visite:
www.reachoutandread.org/esp/books.

Fomentando la lectura en tus hijos fue concebida por los catedráticos Joe Blatt, Nonie Lesaux y Catherine Snow de la Escuela de Postgrado en Educación de la Universidad de Harvard; y escrita con la ayuda de los asistentes de investigación Joan Kelley, Michelle Hastings y Julie Russ. La traducción en español fue hecha por Armida Lizárraga con la ayuda de Emma Billard, Paola Uccelli y Andrés Galindo.

Para acompañar *WAITING FOR "SUPERMAN,"* los productores de Paramount Pictures, Participant Media y Walden Media están llevando a cabo una campaña de acción social a nivel nacional para promover la lectura en los niños. Trabajando en colaboración con nuestros socios en lectoescritura First Book®, Reach Out and Read, City Year, y Jumpstart estamos buscando asegurarnos que todos los padres de familia entiendan la importancia de la lectura y tengan acceso a materiales apropiados para la edad de sus hijos. Para más información visite: www.waitingforsuperman.com/action.

Gerente de Producción/Edición:

Marin Jorgensen

Todas las fotos fueron proporcionadas por:

Reach Out and Read, Inc. y First Book

Diseño: www.acecreative.biz

La distribución de esta guía de bolsillo se hará en colaboración con Reach Out and Read, una organización sin fines de lucro que ayuda a desarrollar habilidades de lenguaje y lectura como preparación para la escuela en niños pequeños. Para consejos de lectura y libros "recomendados por los médicos" visite: www.reachoutandread.org/esp/parents.

First Book, una organización sin fines de lucro que ofrece libros a niños que los necesitan, aborda uno de los factores más importantes que afectan la lectoescritura — el acceso a los libros. Para más información visite: www.firstbook.org.

City Year une a gente joven de diferentes orígenes durante un año de voluntariado a tiempo completo, brindándoles así la oportunidad y las destrezas para ayudar a cambiar el mundo. Estos jóvenes líderes ayudan a transformar las escuelas que más lo necesitan colocando a sus estudiantes de nuevo en camino a la graduación escolar. Para más información visite: www.cityyear.org.

Jumpstart recluta y entrena adultos para trabajar con niños en edad preescolar en barrios de bajos ingresos, ayudándoles a desarrollar las habilidades de lenguaje y lectura que necesitan para tener éxito en la escuela y en la vida. Para más información visite: www.jstart.org.

La distribución en inglés y en español de *Fomentando la lectura en tus hijos* fue posible gracias a una donación de la Fundación Anschutz.